

2007

Chile en su literatura (1973-2008)

Roger Carmosino

Citas recomendadas

Carmosino, Roger (Primavera-Otoño 2009) "Chile en su literatura (1973-2008)," *Inti: Revista de literatura hispánica*: No. 69, Article 1.

Available at: <http://digitalcommons.providence.edu/inti/vol1/iss69/1>

PRESENTACIÓN

Chile en su literatura (1973-2008)

Para el 2010 año del bicentenario de la declaración de la independencia, en Chile se están preparando, desde hace mucho, múltiples eventos celebratorios de todo tipo. Entre ellos se incluirá, necesariamente, una revisión pormenorizada de cada aspecto de su devenir cultural. Se analizará, por ejemplo, el desarrollo histórico de su literatura, desde los momentos fundacionales del período de la conquista – a partir de *La Araucana*, considerada por Cervantes como una de “las más ricas prendas de poesía que tiene España” – hasta el presente, con atención demorada a sus grandes volcanes: la Mistral, Huidobro, Neruda, de Rokha y a los legítimos herederos de la vanguardia: Gonzalo Rojas, Nicanor Parra. Más los prosistas señeros: un Alberto Blest Gana en el romanticismo, por ejemplo, un José Donoso en los albores del *boom*, etc. En tal revisión no cabe duda que se propondrán perspectivas inéditas de análisis de cada componente de la rica literatura lírica, narrativa, ensayística, crónica y dramática que Chile ha ofrecido a lo largo de su historia. Se revalorizarán instancias claves como fueran las cumplidas – entre tantas otras –, por el movimiento literario de 1842, las generaciones de los años 20, 38 y 50 del siglo XX y los aportes decisivos de los varios momentos del presente inmediato.

INTI ha querido adelantar un primer paso en ese proceso de revisión de literatura chilena y es así como presenta una propuesta de lectura crítica de lo acontecido en un periodo específico: el de los 35 años que van desde el golpe de estado del 73 hasta el momento actual. No estimamos necesario justificar los límites cronológicos dentro de los que se mueven los estudios aquí reunidos, límites no elegidos azarosamente por nosotros, sino que se nos impusieron como hechos de la realidad histórica: el golpe del 73 significó una ruptura brutal de la convivencia democrática que había caracterizado gran parte de nuestro devenir socio-político. Esa experiencia traumática que significaron los 17 años de la dictadura, con su secuela de muertos, desaparecidos, exiliados de cultura vigilada, etc., no puede sino seguir estando presente, de un modo u otro – aunque muchos pretendan negarlo –, hasta hoy día mismo, finales del 2010, marcando así, ineludiblemente, el quehacer socio-cultural de Chile, y por descontado, entonces, el de sus escritores. Conscientes de la imposibilidad de dar cuenta de todas las aristas que constituyen la literatura del periodo, nos hemos decidido ofrecer: a) visiones panorámicas de cada uno de los géneros literarios y b) ilustraciones particularizadas de aspectos concretos – autores, obras, etc. – de tales géneros.

En la configuración de este número especial de *INTI* procedimos de la siguiente manera: contactamos a reconocidos especialistas sobre cada género literario y les solicitamos la preparación de una visión panorámica de lo acontecido en el plazo que va desde ese momento traumático de la historia de Chile que significara el golpe militar del 73 hasta el presente. Luego pedimos a otros estudiosos, también conocedores especializados de la literatura chilena actual, que escribieran monografías sobre los aspectos de esa literatura que ellos mismos estimaran relevantes. Las introducciones de estos últimos a sus estudios monográficos dialogan apropiadamente con las revisiones panorámicas que las preceden. De las propuestas críticas sobre aspectos específicos de la literatura de estos últimos 35 años, elegimos las que nos parecieron que cubrían una amplia variedad de autores y temas. Hemos querido atender tanto a lo canónico establecido como a lo que, siendo de interés indiscutible – por ejemplo, la narrativa gay o la poesía de mujeres mapuches – no se le había prestado hasta el momento toda la consideración debida.

Se comprenderá – esperamos que se comprenderá fácilmente –, que habría sido pretensión absurda la de cubrir la totalidad del rico y complejo repertorio de obras, autores y problemas que configuran el panorama de la literatura chilena de ese plazo. Nuestro afán está muy lejos de ser enciclopédico; más bien hemos querido dar muestras representativas de algunos de los aspectos básicos que preocupan a estudiosos, indudablemente muy bien informados, de lo acontecido en tal instancia del desenvolvimiento de nuestra literatura.

La dirección de *INTI* y los editores de este volumen agradecen cálidamente las contribuciones de los colaboradores, quienes siguieron fielmente nuestras pautas, respetaron los plazos que les asignáramos y esperaron con mucha paciencia la publicación de este proyecto. Agradecen al Dr. Marcelo Coddou, *Professor Emeritus*, Drew University, Dr. Pedro Lastra, *Professor Emeritus*, SUNY, at Stony Brook, al pintor Mario Toral, y a la Profesora Olga Ruiz de Panciera de la Universidad de Rhode Island, por su desinteresado y fundamental apoyo. Agradecen también, y de modo muy especial, el generoso patrocinio que para la publicación de este volumen han brindado el Rev. Brian J. Shanley, O.P., PhD, Presidente de Providence College, Hugh Lena, PhD., Provost y Senior Vice Presidente de Providence College, Dr. Ann Williams, Chancellor, y Dr. Kenneth Thigpen, Director de Academic Affairs, Penn State University, Lehigh Valley.

Roger Carmosino
Ana Figueroa

CHILEAN LITERATURE

It is our pleasure to remark on this special issue of *Inti: Revista de literatura hispánica*. The title of the journal, "INTI", is translated into English as "sun" derived from the Quechua language. Quechua is the indigenous language of Native Americans living in the Andean regions of South America, and along with Spanish, is one of the official languages of Bolivia, Ecuador, and Peru. This special issue of the journal, however, focuses on studies of recent Chilean literature, especially fiction and poetry, written during the last 30 years.

The Lehigh Valley Campus of Penn State University is a fitting sponsor of this journal, since the region is now home to several diverse communities with roots in Spanish speaking South America, Central America, Mexico, and the Caribbean. An increasing number of students from Hispanic families join our campus each year, bringing rich cultural traditions represented by the literature studies in this journal. The articles are published in Spanish and would yield a significant impact on global understanding of literature throughout the Spanish reading world.

Our campus is also dedicated to expanding global awareness of all our students, regardless of ethnicity or background, or ability in reading Spanish. So the breadth of interest in New World Spanish literature generally treated in this "Review of Spanish American Literature", and the depth of focus (particularly on Chilean literature) in this special issue are of particular interest to us. Many of our students study Spanish at the college level. One of the editors of this journal issue, Dr. Ana Figueroa, contributes continuously to our students' abilities in reading, writing, and speaking Spanish, as well as expanding their understanding of a wide range of Latino culture. It is our hope that undergraduate students and emerging scholars will be able to take advantage of studies such as this to stop and look through a window to the latest thinking and discourse about these important literary studies.

Of course, Chile has already been famous for writers of poetry and fiction during the twentieth century. In 1945, the first Latin American writer to win the Nobel Prize was a Chilean woman, Gabriela Mistral (1889-1957), known for her passionate lyrical poetry which draws upon the amazing natural landscape of Chile. Her works remain mostly available in Spanish. Of course, the Chilean giant in world literature was Pablo Neruda (1904-1973), who won the Nobel Prize in 1971. His monumental poetry and his writings about his own life, widely available in English, brought him world wide recognition during his lifetime and kept him solidly on any list of major literary figures. Certainly the most famous of Chilean writers today is the popular novelist Isabel Allende, whose *House of the Spirits*, *Of Love and Shadows* and *Eva Luna* have all been international bestsellers and remain